

Look at the World – John Rutter

Nederlandse vertaling voor koor door Sytze de Vries

1.

Look at the world
Everything all around us
Look at the world
And marvel every day
Look at the world
So many joys and wonders
So many miracles
Along our way

Kijk om je heen
wat kan de wereld mooi zijn
Kijk om je heen
en zie met verwondering
Kijk om je heen
er is zoveel dat blij maakt
waardoor ons hart
van pure blijdschap zingt

Refrein:

Praise to thee O Lord for all creation
Give us thankful hearts that we may see
All the gifts we share and every blessing
All things come of thee

Dank aan U die alles hebt geschapen
geef een hart dat ziet en steeds bedenkt
alles wat wij delen, is een zegen
een groot Godsgeschenk

2.

Look at the earth
Bringing forth fruit and flowers
Look at the sky
The sunshine and the rain
Look at the hills
Look at the trees and mountains
Valley and flowing river
Field and plain

Kijk naar wat bloeit
kijk eens naar al die vruchten
Kijk naar de regen
en zie de zonneschijn
Kijk naar de zee
zie de rivieren stromen
en zie hoe fraai
de wijde velden zijn

Refrein:

Praise to thee O Lord for all creation
Give us thankful hearts that we may see
All the gifts we share and every blessing
All things come of thee

Dank aan U die alles hebt geschapen
geef een hart dat ziet en steeds bedenkt
alles wat wij delen, is een zegen
een groot Godsgeschenk

3.

Think of the spring
Think of the warmth of summer
Bringing the harvest
Before the winter's cold
Everything grows
Everything has a season
'Til it is gathered to the fathers fold

Kijk naar de sneeuw
en zie hoe alles groen wordt
of hoe een rijke oogst
wordt ingehaald
ieder seizoen
geeft ons zijn eigen kleuren
want onze tijden zijn door God bepaald

Refrein:

Praise to thee O Lord for all creation
Give us thankful hearts that we may see
All the gifts we share and every blessing
All things come of thee

Dank aan U die alles hebt geschapen
geef een hart dat ziet en steeds bedenkt
alles wat wij delen, is een zegen
een groot Godsgeschenk

4.

Every good gift
All that we need and cherish
Comes from the Lord
In token of his love
We are his hands
Stewards of all his bounty
His is the earth and his the heavens above

Heel dit geschenk
laat ons van harte leven
spreekt van een Vader
en zegt zijn liefde uit
Wie laten wij
in al die schatten delen?
Hij strekt in ons zijn handen naar hen uit

Refrein:

Praise to thee O Lord for all creation
Give us thankful hearts that we may see
All the gifts we share and every blessing
All things come of thee
All things come of thee

Dank aan U die alles hebt geschapen
geef een hart dat ziet en steeds bedenkt
alles wat wij delen, is een zegen
een groot Godsgeschenk
een groot Godsgeschenk